



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
6 March 2007

Шестьдесят первая сессия  
Пункт 55 е повестки дня

## Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 20 декабря 2006 года

[по докладу Второго комитета (A/61/424/Add.5)]

### **61/210. Интеграция стран с переходной экономикой в мировое хозяйство**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 47/187 от 22 декабря 1992 года, 48/181 от 21 декабря 1993 года, 49/106 от 19 декабря 1994 года, 51/175 от 6 декабря 1996 года, 53/179 от 15 декабря 1998 года, 55/191 от 20 декабря 2000 года, 57/247 от 20 декабря 2002 года и 59/243 от 22 декабря 2004 года,

*ссылаясь также* на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года<sup>1</sup> и соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, принятые на шестидесятой сессии и содержащие положения, касающиеся удовлетворения особых потребностей стран с переходной экономикой,

*вновь подтверждая* необходимость полной интеграции стран с переходной экономикой в мировое хозяйство и в этой связи подчеркивая важность обеспечения благоприятных условий на национальном и международном уровнях,

*отмечая,* что некоторые из этих стран перешли из категории стран с переходной экономикой в категорию стран с функционирующей рыночной экономикой,

*отмечая также,* что в некоторых странах с переходной экономикой этот прогресс достигается более низкими темпами, следствием чего является более низкий общий уровень развития и более низкий доход на душу населения,

*принимая во внимание* тот факт, что, несмотря на определенный прогресс, достигнутый в борьбе с нищетой, уровень бедности во многих странах с переходной экономикой, особенно в сельских районах, по-прежнему высок,

*подчеркивая* важность дальнейшего оказания международной помощи странам с переходной экономикой для поддержки их усилий по проведению рыночных реформ, организационному строительству, развитию инфраструктуры и достижению макроэкономической и финансовой

<sup>1</sup> См. резолюцию 60/1.

стабильности и экономического роста и для обеспечения их полной интеграции в мировое хозяйство,

*признавая*, в частности, необходимость укрепления потенциала этих стран в плане эффективного использования благ глобализации, в том числе в области информационно-коммуникационных технологий, и более адекватного реагирования на обусловленные ею сложные задачи,

*признавая также* роль, которую играет в социально-экономическом развитии этих стран и их интеграции в мировое хозяйство частный сектор, и подчеркивая важность дальнейших усилий по формированию благоприятных условий для частных инвестиций и предпринимательства,

*признавая далее* сохраняющуюся необходимость обеспечения благоприятных условий для доступа экспортной продукции стран с переходной экономикой на рынки в соответствии с многосторонними торговыми соглашениями,

*признавая* важную роль, которую могут играть в этих странах прямые иностранные инвестиции, и подчеркивая необходимость формирования благоприятных условий — как внутренних, так и международных — для увеличения притока прямых иностранных инвестиций в эти страны,

*принимая к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>2</sup>,

1. *приветствует* принятые организациями системы Организации Объединенных Наций меры по осуществлению резолюций Генеральной Ассамблеи, касающихся интеграции стран с переходной экономикой в мировое хозяйство;

2. *призывает* организации системы Организации Объединенных Наций, включая региональные комиссии, и предлагает бреттон-вудским учреждениям, действуя в сотрудничестве с соответствующими многосторонними и региональными учреждениями, не входящими в систему Организации Объединенных Наций, продолжать аналитическую работу и оказание правительствам стран с переходной экономикой консультационной помощи по вопросам политики и адресной и существенной технической помощи в укреплении социальной, правовой и политической базы для завершения рыночных реформ, способствующих решению приоритетных национальных задач в области развития, в целях сохранения позитивных тенденций и обращения вспять любых негативных тенденций в области социально-экономического развития этих стран;

3. *обращает особое внимание* в этой связи на важность дальнейшей интеграции стран с переходной экономикой в мировое хозяйство с учетом, в частности, соответствующих положений Монтеррейского консенсуса, принятого на Международной конференции по финансированию развития<sup>3</sup>, Йоханнесбургской декларации по устойчивому развитию<sup>4</sup> и Плана выполнения

---

<sup>2</sup> A/61/269.

<sup>3</sup> Доклад Международной конференции по финансированию развития, Монтеррей, Мексика, 18–22 марта 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.II.A.7), глава I, резолюция 1, приложение.

<sup>4</sup> Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.II.A.1 и исправление), глава I, резолюция 1, приложение.

решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию («Йоханнесбургский план выполнения решений»)<sup>5</sup>;

4. *подчеркивает* необходимость сосредоточения международных усилий в рамках поддержки и дополнения национальных мероприятий и ресурсов на оказании помощи тем странам с переходной экономикой, которые сталкиваются с особыми трудностями в области социально-экономического развития, при проведении рыночных реформ и в деле достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия;

5. *с удовлетворением отмечает* прилагаемые странами с переходной экономикой усилия и достигнутый ими прогресс в области проведения политики, направленной на содействие поступательному экономическому росту и устойчивому развитию, в том числе, в частности, путем поощрения конкуренции, административной реформы, благого управления и верховенства закона, борьбы с коррупцией, уважения права собственности и оперативного обеспечения выполнения договорных обязательств, и призывает систему Организации Объединенных Наций и предлагает бреттон-вудским учреждениям пропагандировать успешные модели как примеры передового опыта;

6. *с удовлетворением отмечает также* в этой связи предпринимаемые странами с переходной экономикой усилия по повышению качества управления и совершенствованию институционального потенциала, которые способствуют более эффективному использованию ими помощи;

7. *рекомендует* странам с переходной экономикой продолжать осуществлять и при необходимости совершенствовать меры по сохранению и усилению вышеупомянутых позитивных тенденций;

8. *приветствует* стремление стран с переходной экономикой к дальнейшему развитию регионального, субрегионального и межрегионального сотрудничества и предлагает системе Организации Объединенных Наций укреплять диалог с региональными и субрегиональными организациями сотрудничества, в число членов которых входят страны с переходной экономикой и деятельность которых предусматривает оказание их членам помощи в полной интеграции в мировое хозяйство, и расширять оказываемую им поддержку;

9. *вновь подтверждает* обязательство расширять и углублять участие развивающихся стран и стран с переходной экономикой в международных процессах принятия экономических решений и нормотворчества и в этой связи подчеркивает важность продолжения усилий по реформированию международной финансовой архитектуры;

10. *признает* важность развития инфраструктуры для экономической диверсификации стран с переходной экономикой и для повышения их конкурентоспособности и увеличения выгод, получаемых ими в результате торговли, и рекомендует государствам-членам, Организации Объединенных Наций и другим соответствующим заинтересованным сторонам поддерживать такие усилия по развитию инфраструктуры;

---

<sup>5</sup> Там же, резолюция 2, приложение.

11. *вновь подтверждает* обязательство принимать меры по ускорению и облегчению вступления развивающихся стран и стран с переходной экономикой во Всемирную торговую организацию в соответствии с ее критериями, признавая важность универсальной интеграции в основанную на правилах глобальную торговую систему;

12. *просит* Генерального секретаря, действуя в тесной консультации со странами с переходной экономикой, подготовить доклад об осуществлении настоящей резолюции, содержащий, в частности, предметные рекомендации, в том числе по вопросу об укреплении сотрудничества между системой Организации Объединенных Наций и этими странами, и представить этот доклад Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят третьей сессии.

*83-е пленарное заседание,  
20 декабря 2006 года*